

● 国外景观设计丛书

景观设计与细部

TAKENAKA
LANDSCAPE DESIGN AND DETAILS

〔日〕竹中工务店设计部 编著 / 苏利英 译



中国建筑工业出版社
CHINA ARCHITECTURE & BUILDING PRESS

景观设计与细部

T A K E N A K A
LANDSCAPE DESIGN AND DETAILS

[日] 竹中工务店设计部 编著
苏利英 译

中国建筑工业出版社

著作权合同登记图字：01-2002-3926 号

图书在版编目(CIP)数据

景观设计与细部 / [日] 竹中工务店设计部编著, 苏利英译.
—北京: 中国建筑工业出版社, 2004
(国外景观设计丛书)
ISBN 7-112-06396-5

I. 景... II. ①竹... ②苏... III. 景观—细部—园林设计
IV. TU986.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 022871 号

Japanese title: Randosukepu dezain to sono Ditem
Copyright © 2001 by TAKENAKA Corporation.
Original Japanese edition
Published by SHOKOKUSHA Publishing Co., Ltd., Tokyo, Japan

本书经彰国社授权我社在中国范围内出版、发行中文版

责任编辑: 白玉美 丁洪良
责任设计: 郑秋菊
责任校对: 赵明霞

国外景观设计丛书

景观设计与细部

[日] 竹中工务店设计部 编著
苏利英 译

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

新华书店经销
北京嘉泰利德公司制版
北京建筑工业印刷厂印刷

*

开本: 787 × 1092 毫米 1/16 印张: 8¹/₂ 字数: 300 千字
2004 年 7 月第一版 2004 年 7 月第一次印刷

定价: 36.00 元

ISBN 7-112-06396-5

TU · 5648(12410)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换
(邮政编码 100037)

本社网址: <http://www.china-abp.com.cn>

网上书店: <http://www.china-building.com.cn>

在我的桌子上，摆放着一个便携的塑料盒，盒子里面装有一块混凝土的碎片。碎片上面附着简短的文字说明：柏林墙实物的碎片。1961年8月31日至1989年11月9日德国历史的片断。上面还刻有编号：No.20539。

猛然看去并没有什么新奇之处的混凝土碎片，在它的一面残留着墨绿色的绘画着色的痕迹。在绿色的局部，隐隐透出暗淡的蓝色，似乎在向人们表达一种对逝去时光的追思之情。

“现在，柏林可是个很有趣的地方呀！”周围不少的建筑师曾这样对我说。这或许是因为以欧洲的中心城市为目标的重建和新建项目引起了人们极大关注。早在两年之前，我就曾打算到那里去考察，并已计划在去年的秋天成行。但是，事不凑巧，有几项工作需要我去处理，因此，不得不取消了那次行程。直到今年5月份，才得以利用工作的间隙，访问柏林和法兰克福。在柏林，我们下榻的旅馆位于将法兰西大教堂和德意志大教堂分立南北两侧的宪兵集市广场附近，旅馆的对面是卡尔·弗里德里希·辛克尔主持设计的音乐厅。在旅馆房间的冰箱上，摆放着饮料和小食品，而这块柏林墙的碎片似乎将其拿走也无妨似地、很随意地摆放在其中。

我时常将小碎片拿在手中细细地端详。每逢此时，即小小的碎片都会勾起我对那遥远的往事的回想，脑海中浮现出一幕幕令人难以忘却的情景。

我最初访问柏林是在1963年的夏天。当时是陪同今井兼次先生应邀参加巴塞罗那的近代建筑师高迪先生友人会的10周年纪念活动。在以后从南到北历时3个月的考察活动中，柏林也被列入了考察日程。那时，正值日本第二年要举办东京奥林匹克运动会，耳边甚至可以听到这样的炫耀：日本已经摆脱了战后的危机，东京业已完成了战后的恢复重建。而与此同时，呈现在我们面前的德国主要城市却随处可见战争留下的痕迹，倒塌房屋的瓦砾堆积成山，建筑的装饰材料已经剥落，门窗的玻璃也早已破碎，以窗口为中心的墙面上，清晰可见激烈枪战后留下的弹痕。那时的柏林，前些年一直处于被封锁的状态，靠美军空运物资维持市民的生活。唯独凯撒·威廉纪念教堂和通达那里的街道得到了整修。东部的市民常常悄悄地眺望那里夜晚辉煌的灯光。

分隔柏林东、西部的墙体，从那时起开始具有了真正存在的意义。勃兰登堡门一带敷设着几道铁丝网，门的两边有各自的武装士兵把守，气氛十分紧张。那座门曾经是连接柏林的繁华街道——菩提树下大街和通向动物园的“6月17日大街”的枢纽，我们到那里参观时，看到勃兰登堡门作为将柏林的东、西部严格分开和封锁的象征矗立在那里。在距此门西侧几十米远的地方，可见用木头搭建的简陋高台。我的脑海中时常浮现出市民拥挤在高台上，许久一动不动地遥望东方那令人难忘的场景。虽然，将柏林的东部和西

部分隔开的是坚固的大门和墙壁，但是，此时此地东、西部市民的心已经透过或者是超越了它们，相互交流着无声的呼唤。这道墙无形中成为沟通东、西部市民心灵的桥梁，它起着人们通常难以想像的重要作用。面对那交织着通常想法和不合逻辑的现实所受到的心灵震撼，至今都令人难以忘怀。我们惊奇地发现，从某种意义上来说，有时在环境或空间中起着卓越作用的事物，在人的内心深处却产生出相悖于初衷的结果。

勃兰登堡门现在已经成为德国实现统一的象征。

陪同参观的导游告诉我们，直至这面存在了28年的墙壁真正消失之前，柏林西部和世界上年轻的画家们一直都热切地期望把它作为描述人们心理的墙壁加以拂拭，并在这长长的墙壁上作画。柏林东部的人们只是把内心的企盼寄托在目光之中，深情地注视着那灰色混凝土的墙面。那时，东、西部人们的思考并没有停留在眼前发生的事情上，而是将思绪扩展到战前、战时和战后的整个历史过程。

现在，虽然柏林墙仍被保留下来很小的一段，但实际上它几乎已经从市民的视觉中消失了。为我们担任导游的德国女士不止一次地告诉我们：这里曾经建有墙壁。墙壁从柏林消失了，只留在了人们的记忆之中。无论是对柏林市民还是外来者来说，这道墙都已成为留在人们心中的历史痕迹。墙的实体几乎不复存在了，留下的只是人们心中的记忆。但是，当时的历史画面却时常在我的脑海中浮现。这是超出了场所和时间特定性的一幕幕画面。

萨特(サルトル)曾经说过：“相对于知觉有条理地认识和理解事物，想像则可以从整体上把握它的对象。……想像力是在知觉自由的基础上，自主创造新形象的作用能力。”这道墙壁已经成为白萨特所开辟的世界开放的对象。

在柏林短暂停留的最后一天，为我们担任导游的柏林女士送给我一本有关柏林墙的小册子，作为纪念。

小册子的封面上写着：

“Raimo Gareis (著)

Berliner Mauer — Die längste Leinwand der Welt”

市民们连续画就的世界闻名的长长画卷，表达了人们心中把实体墙壁透明化的强烈渴望。而现在那幅长长的壁画已经不复存在，或许它已经成为人们心中无尽的回忆，继续传递着自由的信息。我手中碎片上附着的绿色和蓝色的绘画着色的痕迹，给我们以这样的暗示，随着闭锁、开放、安魂、希望、自由、破坏、建设……沉默、发散……的所有具体的和实在的——消融，在我们的面前将会呈现出没有限制的、自由的场景。

此次短暂旅行的主要目的是考察即将成为欧洲中心城市的柏林的一些建设开发项目，此行给我留下了深刻的印象。将在柏林的所见所闻作为我内心

的世界，统统凝集在这小小的碎片之上。拥有这小小的碎片，使我感觉弥足珍贵。

利用去柏林机场前的短暂时间，我们向女导游提出了一个有些过分的请求：希望能参观克特·珂勒惠支（Käthe Kollwitz, 1867—1945年）美术馆。这座记录着犹太女艺术家历经柏林黑暗年代那段人生经历和感悟的住所现已作为美术馆开放。她的代表作“抱着死去的儿子的母亲”是她为在战争中死去的儿子而悲伤的自画像。这幅画被作为通往欣克尔设计的原为纪念国王直属卫队兵舍、现作为战后战争牺牲者灵堂使用的新卫兵所中央大厅的主题雕塑，令许多前来参观的人在此长时间地默默肃立。在此之前，我是从一本杂志上知道这些事情的。此次柏林之行，未能亲眼目睹，颇感遗憾。而且，那本杂志也不知道放到哪里去了，杂志的名称也记不起来了，只是留下由那幅照片所联想的20世纪的圣母玛利亚膝上抱着基督尸体图画的深深感铭。然而，在珂勒惠支美术馆的短暂停留，使我对柏林的城市风光留下了更加深刻的印象。

追记：竹中工务店近年来的许多作品，在“对风景的关注”这一概念的主导下，被结集成册。我常常是怀着敬意去关注竹中工务店的设计作品。我相信，将这些作品结集在一起的尝试，对于每一位从事设计工作的人员来说，都是一件具有重大意义的事情。在此，为了证实其意义所在，我想引用三木清先生的一段文字：

形作为人为的产物，是有其历史性的，它会随着历史的发展而产生变化。形是主观因素和客观因素的统一，是理念和现实、存在和生成、时间和空间的统一。

真实的直觉是经过反省而被重重媒介表达的结果，是汇集无限的过去、走向未来的现在的一点……

历史性的东西存在于环境之中，在作用于环境的同时，又被环境所作用。在限制环境的同时，又被环境所限制，作为主体的自我，又常常会被自我所限制。

（《构想力的逻辑》，岩波书店）

此时，在我的脑海中浮现出自律（Autonomy）这一概念。

我想，共生的思想在此似乎更具有柔和的、现代的含义。

（池原 义郎）

目 录

- | | | | |
|----|---------------------|-----|--------------------------------|
| 3 | 柏林墙的残片
池原 义郎 | 118 | 建筑与环境 / 以景观为主题的海外研修
杉本 正显 |
| 9 | 竹中工务店的景观设计
村松 映一 | 122 | “竹中的景观——在同风景的对话中”设计作品展
野村 充 |
| 11 | 在与风景的对话中
中村 隆治 | 124 | 环境与风景 / 从设计者的观点出发
大西 美典 |

景观设计的构思与表现

引入自然风景

- | | |
|----|-------------------|
| 14 | 滨水景观的设计构思 佐川美术馆 |
| 16 | 时空对话 兵庫大学健康科学部 |
| 20 | 随着时间的推移…… 潮（字号）餐馆 |
| 22 | 绿色的延伸 三井仓库箱崎大楼 |

风景的魅力

- | | |
|----|---------------------|
| 30 | 发光的挑檐 光环 |
| 34 | 向城市空间扩展的波纹 HEP FIVE |
| 36 | 护坡建筑 纪南耶稣大教堂 |

与街道的对话

- | | |
|----|-----------------------|
| 46 | 古城中轻松休闲的小路 四条乌丸 FT 广场 |
| 48 | 通向繁华熙攘的街道 YM 广场 |
| 50 | 在热闹的大街上 明治人寿保险青山大厦 |

表现自然景观

- | | |
|----|---------------------|
| 24 | 感受大地的气息 东京理科大学长万部校区 |
| 26 | 冥想的空间 神戸改革派神学校 |
| 28 | 面向武藏野 东京天主教神学院 |

记忆的复苏

- | | |
|----|--------------------------|
| 38 | 以镰仓的群山为背景 镰仓女子大学二阶堂校舍 |
| 40 | 伫立在深山中 播磨屋店生野总店 |
| 42 | 古建筑遗迹的复苏 竹风堂松代店·池田满寿夫美术馆 |

设计方案

- | | |
|----|-----------|
| 52 | 东京产经大厦 |
| 54 | NU 规划 |
| 56 | 丰田汽车意大利总部 |

构成景观设计整体的细部设计

迎接

- | | | | | | |
|----|-----------|---------------|----|--------------|-----------------|
| 61 | 颇有韵律的砌石 | 镰仓女子大学二阶堂校舍 | 71 | 绿荫蔽日的街道景观 | 澧定总社办公楼 |
| 62 | 水面庭园的魅力 | 佐川美术馆 | 72 | 枫叶染红的庭园 | 明治人寿保险东阳町大厦 |
| 63 | 向广场扩展的空间 | 川崎医疗短期大学体育馆 | 73 | 四季之光 | 资生堂研究开发中心 新横滨 |
| 64 | 与大地连为一体 | 大馆树海穹顶建筑 | 74 | 增添自然情趣的瀑布景观 | 热海后乐园宾馆塔楼馆 |
| 65 | 浮在水中的石板路 | 日本贝克顿·迪金森福岛工厂 | 75 | 林荫下的休闲空间 | 东户塚教育中心新馆 |
| 66 | 温馨的过渡空间 | 花园城市——横浜 | 76 | 营造静谧的环境空间 | 甲南大学18号馆·心理诊疗中心 |
| 67 | 视感通透的小树林 | 明治人寿保险东阳町大厦 | 77 | 大海的风景 | 海滨别墅 |
| 68 | 鲜花扮靓的街景 | SII 幕张大厦 | 78 | 悄然展开的风景 | 安田人寿保险大阪研修所 |
| 69 | 融入街道的风景之中 | 明治人寿保险青山大厦 | 79 | 与街道有序连接的景观设计 | 武藏小杉地区高层建筑规划设计 |
| 70 | 绿色的屏障 | 仙台第一人寿保险大厦 | 80 | 整洁、清爽的空白 | 大手中心大厦 |

导入

- | | | | | | |
|----|---------------|------------|----|-------------|-------------|
| 83 | 水的屏风 | 三宫广场大厦 | 92 | 与街道共享清凉 | 大手町第一广场 |
| 84 | 花岗石的地毯 | 明治人寿保险青山大厦 | 94 | 圆锥状花器的点缀 | 大手町第一广场 |
| 86 | 绿色空间 | 明治人寿保险青山大厦 | 95 | 静静的流水 | 大手町第一广场 |
| 87 | 视觉的导向 | 千駄谷内部空间 | 96 | 街道的屏风 | 滨水的堂岛 |
| 88 | 水景的魅力 | 三井仓库箱崎大楼 | 97 | 强调街道起点的景观设计 | 伊势佐木步行街改造规划 |
| 90 | 内外空间的连接 | 三井仓库箱崎大楼 | 98 | 迷人的山庄内景 | 尚玄山庄 |
| 91 | 导入空间——玻璃与水的组合 | 竹中技术研究所 | 99 | 割裂空间的连线 | 杏林大学保健学部建筑 |

连接

- | | | | | | |
|-----|-----------|-----------------|-----|----------|---------------|
| 101 | 唤起记忆的雪光 | 竹风堂松代店·池田满寿夫美术馆 | 109 | 移动的风景 | 安田人寿保险大阪研修所 |
| 102 | 徐徐变化的风景 | 神户改革派神学校 | 110 | 捕捉松籁的堆山 | MOA 美术馆茶室——白庵 |
| 103 | 重叠的水庭 | 三轮运输工业总公司大楼 | 111 | 河风吹拂的庭园 | 三井仓库箱崎大楼 |
| 104 | 优美的景致 | 大宫南中野住宅小区 | 112 | 光的引导 | 镰仓的旅舍 |
| 105 | 暧昧的边端 | 贤岛米奇山庄 | 113 | 河风的款待 | 杉风庄 |
| 106 | 绿色装扮的风景 | 竹中技术研究所 | 114 | 时空的连接 | 开运堂松风庵 |
| 107 | 置身于大地之中 | 睦学园高仓台尚风馆 | 115 | 射入光营造的风景 | 安田人寿保险大阪研修所 |
| 108 | 对峙于曲面的石基座 | 中央三井信托银行总部 | 116 | 营造水景庭园 | 幕张 SPRINGS 饭店 |

从某种意义上来说,风景是人们心中的祈盼。风景道出了人们的心声。住宅的庭园是居住者内心世界的最好表露。无论是山村还是田园,无不折射出生活在那里的人们心中的追求。河流、海洋也是如此。

似乎可以这样说,一国的风景象征着那里国民的精神追求。日本的山脉、海洋、田野似乎都处于无序发展的状态之中……。人们为此而忧心忡忡。我们要更进一步地保持大地母亲的清静和纯洁,因为她是我们生命的源泉。我们应该拥有一份与自然和谐共生的、纯朴的感情。人工营造的乐园不会拥有生命之光,在风景这个问题上,现实迫使我们不得不对关系到人类生存的问题做更进一步的深刻思考。

[节选自东山魁夷画师在唐招提寺御景堂壁画完成时的1975年(25年前),在“追求日本之美”的随想中,有关对于风景的考虑的论述。]

诸如森林被毁坏,如果从地球的本身这一角度来说,包围在地球表层的、如同苹果皮那样宝贵的保护膜——臭氧层遭到破坏,由化学物质所造成的环境污染及由于二氧化碳排放量增加所导致的地球变暖现象等一系列与地球相关的环境问题,正威胁到人类的生存。这是21世纪人类所面临的不可避免的共同课题。据统计,占世界人口20%的发达国家正消费着地球有限资源的80%。日本二氧化碳的排放量居世界第4位,其中,与建筑相关的约占总排放量的1/3。现在,地球将面临比25年前更加严峻的环境问题。

1992年在巴西的里约热内卢召开了“世界环境与发展会议”,即所谓的“地球峰会”。与此同时,竹中工务店制定了《竹中工务店地球环境宪章》,以“通过有效开发和采用保护环境的建筑技术及创造与环境协调的空间环境,为国际社会和地球环境的发展做出贡献”这一宗旨为基本理念,努力致力于环境保护对策的研究,从低耗、节能、工业废弃物处理等不同方面积极开展工作。

如果用景观设计的观点看问题,那么,我们还应该清醒地认识到,这是对以同地球环境共生理念为前提,重新认识建筑与自然的关系,如何捕捉建筑中潜在的自然因素,并在设计中加以有效运用这一课题的挑战。

“我们共同拥有一个地球”这一理念正在被世界上越来越多的人所接受。在这种形势下,重新认识当前所面临的问题,努力创造出富有个性的、且能体现地区特色的景观环境,已成为我们设计上的共识。

另一方面,已经预感到环境时代即将来临的设计

部,在山中孔先生的带领下,于1971年开展了“把绿色融入设计之中”的设计实践活动,拉开了“环境设计元年”活动的序幕。通过此次活动的开展,要使大家充分地认识到在对建筑物的评价尺度中,环境这一要素应占有很大的比重。应该从新的视角去认识和评价建筑所创造的内部环境及其周边的外部环境。基于这样的思考,进一步明确“绿色”一词并不单纯地意味着树木和花草,要将其作为拥有自然、乡土、季节、人文等诸多含义的词汇加以理解和运用,以“创造丰富多彩的景观环境”这一设计理念的基本点出发,进行设计实践活动。要力求实现从最初的“在设计中增添绿色”,朝着“在建筑中增添绿色”或“在城市中增添绿色”的方向发展,进而发展到“让绿色融入每个人的心中”。

在这一时期,设计创作出了一些领先时代潮流的作品。如将内部通透式共享空间做绿化处理的“大同人寿保险总公司办公大楼”;有着步行街先驱者之称的“京阪葛叶步行街”;提高地下空间的舒适度,成为众人谈论话题的、有小河流淌的“阪急三番街”;栽植杂木林和四季应时花草,将人工台地装扮得丰富多彩的“朝日新闻东京总部大厦”;运用以传统的人字木为主题的、象征性的建筑形态,使街道景观为之一新的“灵友会释加殿”;运用工业化施工方法建造的集合住宅“芦屋滨高层住宅”;用绘画般的表现手法营造校园环境的“松阴女子大学·短期大学”;用砂岩饰面,力求表现与自然共生含义的“MOA美术馆”;为市中心带来生机和活力的多功能的商业娱乐设施“有乐町马里恩”等。

我们不能忘记当初与设计有“广尾花园广场”等作品,以风情造园擅长的已故庭园设计师中岛健先生及以在京王广场饭店的公共空地上营造“杂木林散步广场”、再现武藏野原始风光的已故庭园设计师深谷光轨先生的会面,那次会面奠定了我们日后开展景观设计活动的基础。

1985年以后,追求设计领域的拓展,专心致力于领先时代潮流的作品创作,在新国立剧场项目的国际设计大赛中,柳泽孝彦先生的设计作品获得最佳设计方案奖。但是,那时正值努力开展将前述的对环境的思考和固有文化的创造结合起来,以“环境和文化的创造”为命题的设计创作活动时期。同时,自1985年举办第一次以“对美国的城市和建筑的探讨”为主题的海外设计研修活动以来,至今已举办了11次这样的学术活动。尤其是第8次的“景观的溯源”(欧洲)、第9次的“对美国建筑与景观环境关系的探讨”(美国)、第10次的“东方景观设

计中的风水思想”(中国)等以景观环境为主题的海外研修活动,引起了研修生们的极大兴趣。这些研究成果被以NT-21《予刻》为题编辑出版,书中对作者及其观点进行了介绍。

在此,我们不能忘记已故的小林忠夫先生。他早年毕业于东京农业大学造园专业。曾在京都大学建筑专业的上田笃研究室学习城市设计理论。1971年进入竹中工务店工作,主要从事环境设计,并留有许多优秀的设计作品。他的设计理念引起了许多设计者的共鸣,作为景观设计师,共同进行作品创作的趋势在迅速扩大。现在,既是其同校下班生的校友、又是其弟子的大西美典先生继承了前辈的设计理念,正致力于更优秀作品的创作。

为了缅怀年仅51岁、因患癌症英年早逝的故人,我在aaca的座谈会上,以“风景·景观”为题,通过对故人作品的展示,向与会者介绍了本社努力致力于环境设计工作的大致情况。并且,在1999年9月13日~24日期间,以“竹中的景观设计”为题,举办了作品展示会。由于近江荣先生的大力支持,在建筑师俱乐部举办了由大西美典先生主持召开的研讨会,引起了更多人的关注。在此,特别值得提出的是当时参加研讨会的彰国社的山本泰四郎先生的建议,成为此次出版《景观设计与细部》一书的契机。因此,书中登载的设计作品是以故人的作品为轴线,以20世纪80年代中期以后的作品为中心构成的。

我们深信,只要我们切实做到对自然和人类的尊重和关爱,以敏锐的感性去解读和耕耘土地、驾驭风景,就一定能够创造出给我们以大地固有感铭的景观环境。

路易斯·巴拉甘的《拉斯·阿尔博雷达斯》、阿斯普林德的《森林的火葬场》等一些优秀的设计作品都很好地说明和暗示了这样的道理。

东山魁夷画师曾经说过“一国的风景象征着那里国民的精神追求。”我们衷心地希望大地母亲的风景,经过我们不懈的努力,会带给人们新的气息。我们期待着《景观设计与细部》一书能够对今后景观设计活动的开展有所助益。

最后,在本书出版之际,我谨对为本书作序的建筑师池原义郎先生、建筑师俱乐部的近江荣先生、aaca的中岛昌信先生、摄影师村井修先生、彰国社的山本泰四郎先生及在本书的编辑出版过程中给予支持和帮助的彰国社的各位先生们表示衷心的感谢。

不仅仅是进行建筑，制造任何物品的本身，都如同在环境中投入一颗石子，会对环境造成影响。

这影响就如同水的波纹，轻轻地荡开，与环境产生碰撞，又折返回来。如果我们对其施加干涉，又会形成许多不同的图案。悄悄地驾驭它，不断地调整环境与置于其中的被称为建筑的“小石子”之间的相互关系，这就是景观设计。

被刻意设计的波纹，有时非常平静，但顷刻间又会变为令人难以捉摸的滚滚波浪。有时它静静地流动；有时它也会掀起滔天巨浪。它进入建筑之中，在空间中营造出某种氛围，有时在建筑和景观环境中产生新的波纹，又悄悄地离去，在干涉图案中增添新的魅力。

就这样，被不断调整的波纹在建筑的内外往来穿行，建筑与环境渐渐融为一体，形成了一个崭新的环境。这也正是我们所希冀的。景观环境设计是我们研究、探讨“在环境中进行建筑”这一问题的最重要、最根本的部分。

我们认为，景观设计与建筑内部设计一样，同建筑密不可分，是构成建筑的重要组成要素。因此，通常它与建筑本身的设计一样，但有时则需进行更加细致和深入的景观设计。本书旨在使大家对景观设计工作有一个初步的了解。

本书以“在与风景的对话中”这样开门见山的形式，着重对如何正确地认识和理解环境；为创造新的景观环境，应如何开展设计活动等问题进行了阐述。全书由两个部分组成。

本书的前半部分，对一些作品的设计手法和表现形式进行了介绍；后半部分则着重介绍运用这些方法和理论进行设计、并已付诸实施的景观设计作品的细部。

本书选登的作品为近10年的设计作品，以介绍新作品为主，尽量选用有一定代表性的、用途广泛的作品。

本书的前半部分主要从“引入自然风景”、“表现自然景观”、“风景的魅力”、“记忆的复苏”、“与街道的对话”五个方面，介绍了作品的设计手法和表现形式。

· 引入自然风景

以树、水等为媒介，将光、风、声音等视觉化的作品

· 表现自然景观

通过进一步的修饰和点缀，使原来的自然景观更富有吸引力的作品

· 风景的魅力

在原有风景的基础上，营造出新的景观环境的作品

· 记忆的复苏

结合当地的历史和风土人情，运用现代化的表现手法设计创作的作品

· 与街道的对话

在城市的文脉中增添新的内涵，使之风景化的作品

本书后半部分选登的作品，其内容涉及“迎接”、“导入”和“连接”三个方面，并且，分别就设计作品的细部进行了介绍。

· “迎接”

在建筑的周边环境，设置用于迎来送往的活动空间的景观设计

· “导入”

具有引导功能的空间构成和提高其功能性的景观设计

· “连接”

将各自独立的空间或场所有机地联系在一起的景观设计

至此，“环境”一词已经具有广泛的内涵。

到了20世纪末，“环境”一词已经超越了国家、民族、职业、宗教信仰、意识形态等的范畴，成为了世界上所有人第一次共同拥有的价值观。从这个意义上讲，它已经成为具有象征性的词汇。虽然“日益严重的环境危机促成了这种共有感觉”的本身是一件颇具讽刺性的事情，但是，如何调整好与这个易被破坏的、珍贵之宝之间的关系，是当前摆在世界上每个人面前的最大课题。

我们认为景观设计就如同是直接面对环境的人类的灵敏天线一般存在着。

在实施建筑行为的过程中，首先要面对那不会无偿付出的环境，以及在完成后还要深深介入其中的景观设计，在那里所实施的对环境的洞察、分析、创造等一系列行为，在探求如何解决“环境与人”这一课题方面，具有越来越重要的意义。

景观设计的构思与表现

引入自然风景

表现自然景砚

风景的魅力

记忆的复苏

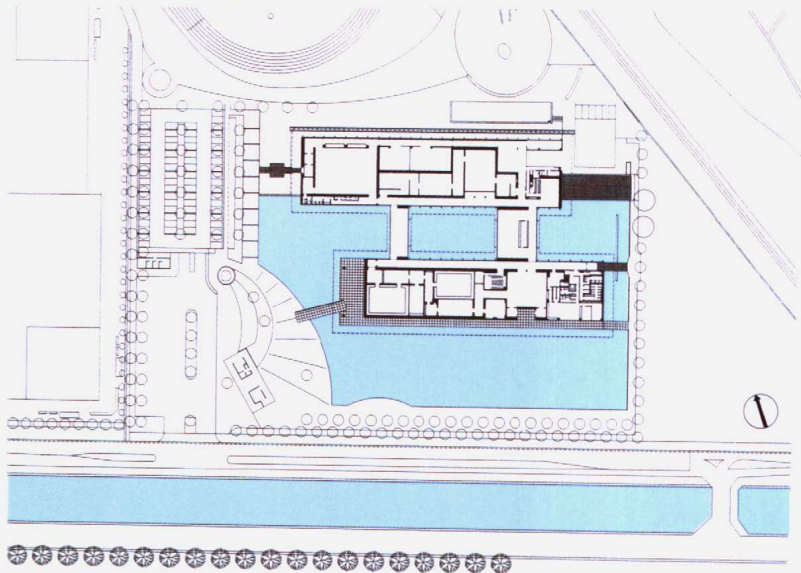
与街道的对话

设计方案

滨水景观的设计构思

佐川美术馆

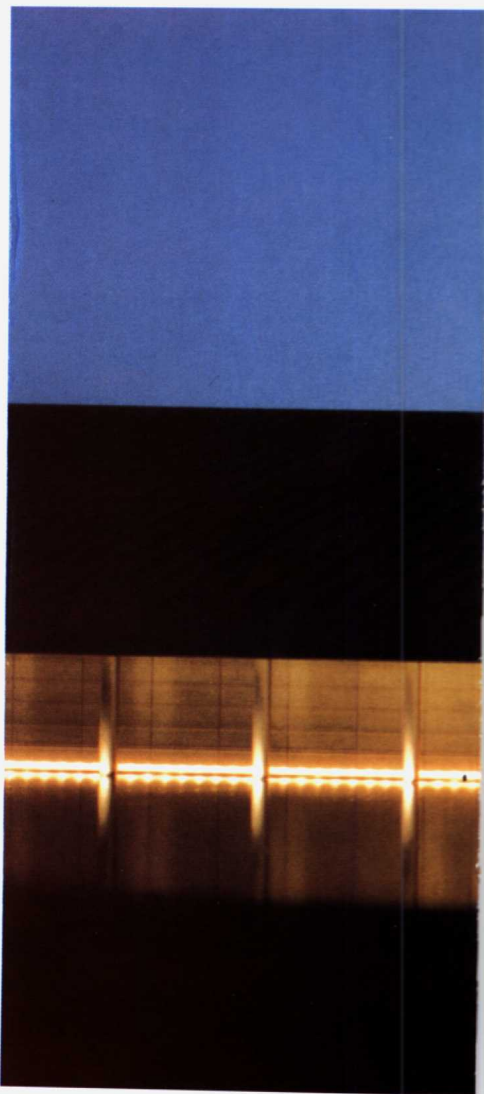
SAGAWA ART MUSEUM



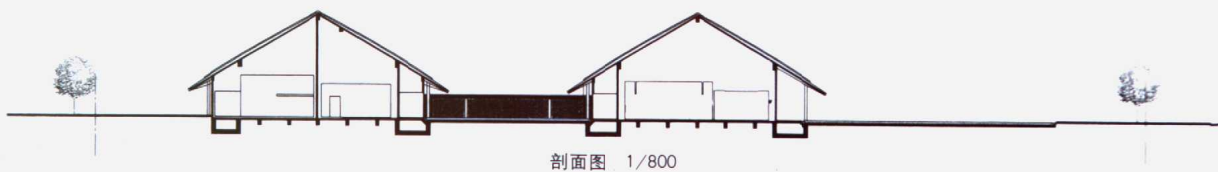
平面图 1/2500



滋贺县守山市



该用地位于与北睿山隔湖相望的琵琶湖畔。两栋建筑均采用给人以轻松、舒展之感的双坡屋顶形式。建筑色彩统一采用了稳重的色调。通过强调阴影的景观效果，突出水面庭园及阳光、绿色、雕塑所营造出的优美风景，力求实现与周围环境的协调与融合。采用将用地的大部分作为水面庭园的处理手法，再现人们心目中该地区古来的滨水景观，营造出建筑与景观一体化的风景。使这里成为能给参观者留下美好回忆的场所。这也正是我们设计时所期待的。



剖面图 1/800

时空对话

兵庫大学健康科学部

Hyogo University The Faculty of Health Science

兵库县加古川市

这是一组面向古老池塘的大学校园内的实验研究设施。它同2、3号馆连在一起,在保持原“滨水校园景观”的同时,以池水缓缓流动的水景庭园为主线,进行空间设计。设计中,利用建筑的长度和极小的用地高差,创造出各具特色的景观环境。通过徐徐展开的一幕幕场景,使人们在感受景观微妙变化的同时,产生内在的场所感。依稀可见的景物和自然风的吹拂,从建筑内窥见的绿色和水景,以及散射的天空光线。所有这一切形成了不同的重叠——“光的褶皱”,营造出更加幽深的环境氛围。人们在情不自禁地进行“舒缓的身体运动”的同时,欣赏给人以全身心感受的新风景。

